

Audiovisuelle Unterlagen archivieren

Theorie und Praxis

Archiver des documents audiovisuels

Théorie et pratique

Weiterbildungsprogramm
in Archiv-, Bibliotheks- und
Informationswissenschaft
Modul 2018

Programme de formation continue
en archivistique, bibliothéconomie et
sciences de l'information
Module 2018

Unil

UNIL | Université de Lausanne



u^b

**UNIVERSITÄT
BERN**

THEMA

Fotografien, Audiodokumente, Filme und Videos prägen unseren Alltag seit vielen Jahrzehnten. In Archiven, Bibliotheken und Dokumentationsstellen erhalten sie aber in der Regel weniger Aufmerksamkeit als schriftgebundene Unterlagen. Dies obwohl audiovisuelle Dokumente schneller zerfallen als Papier und die Abspieltechnologien von Filmen, Videos oder Tonbändern verschwinden. Oft fehlen nicht nur geeignete Einrichtungen, um die audiovisuellen Dokumente fachgerecht zu behandeln, sondern überhaupt das Wissen um den Wert, die Schwierigkeiten der Erhaltung und das grosse Potential für die Vermittlung, welche die Bild-, Ton-, Film- und Videodokumente repräsentieren.

Die Archivierung von audiovisuellen Unterlagen schliesst ihre Erwerbung und ihre Sicherung mit den notwendigen Kontextinformationen ebenso ein wie ihre Bewertung, Erschliessung, Aufbewahrung und Erhaltung sowie ihre Vermittlung an verschiedene NutzerInnen. Die Langzeiterhaltung von analogen Trägermaterialien stellt Archive vor grosse Herausforderungen. Besondere Konservierungsbedingungen sind nötig, und in gewissen Fällen besteht Restaurierungsbedarf. Häufig zwingt die Geräteobsoleszenz zu komplexen Digitalisierungsprojekten, die ohne externe Hilfe nicht zu bewältigen sind. Wer Verantwortung für audiovisuelle Dokumente übernimmt, muss deshalb in der Lage sein zu erkennen, welche Erhaltungsarbeiten von den Mitarbeitenden selber geleistet werden können und wann Spezialisten beigezogen werden müssen.

ZIELPUBLIKUM UND ZULASSUNG

Das Modul 2018 richtet sich hauptsächlich an Personen mit abgeschlossener Hochschulbildung (Universität oder Fachhochschule, Master oder äquivalenter Abschluss) und Praxiserfahrung, die berufsbegleitend eine fundierte und zukunftsgerichtete Ausbildung in Archiv-, Bibliotheks- und Informationswissenschaft erhalten möchten.

Das Modul 2018 richtet sich besonders an:

- Personen in Gedächtnisinstitutionen (Archive, Bibliotheken, Museen und Dokumentationsstellen), die auf kompetente Weise Verantwortung für die Archivierung von audiovisuellen Unterlagen wahrnehmen wollen.
- Alle Personen, die sich gründlich über die Probleme und Möglichkeiten der Archivierung audiovisueller Dokumente informieren wollen.

Dieses Modul wendet sich ausserdem an die Alumni des Certificate und des Master of Advanced Studies in Archival, Library and Information Science der Universitäten Bern und Lausanne.

Sprachen: Unterrichtssprachen sind Deutsch und Französisch.

THÉMATIQUE

Les photographies, les documents audiovisuels, les films et les vidéos font partie de notre vie quotidienne depuis plusieurs générations. Leur mise en valeur dans les services d'archives, les bibliothèques et les centres de documentation reste encore souvent modeste, comparée à celle des fonds écrits. Les documents audiovisuels se dégradent pourtant plus vite que le papier et les technologies de diffusion des vidéos, films et enregistrements sonores sont éphémères. Les moyens techniques pour un traitement approprié des documents audiovisuels font souvent défaut, voire également les connaissances nécessaires pour appréhender les difficultés de conservation ainsi que la valeur et le gros potentiel de diffusion que représentent les documents photographiques ou sonores, les films et les vidéos.

Par archivage des documents audiovisuels, il faut comprendre aussi bien leur acquisition et leur prise en charge avec les informations contextuelles que leur évaluation, la description, la conservation, la préservation et enfin la diffusion auprès de différents publics. La préservation à long terme des supports analogiques est un grand défi pour l'archivage. La conservation impose certaines contraintes, même des restaurations. L'obsolescence de l'équipement oblige à lancer des projets de numérisation complexes où le soutien externe est indispensable. La personne responsable des collections audiovisuelles doit être capable de reconnaître quelles mesures de conservation peuvent être conduites par l'institution elle-même et quand le recours à des spécialistes s'avère nécessaire.

PUBLIC CIBLE ET ADMISSION

Le module 2018 s'adresse avant tout à des personnes au bénéfice d'un titre universitaire ou HES (Master ou titre équivalent), d'une expérience professionnelle et qui souhaitent suivre une formation en cours d'emploi approfondie et orientée vers l'avenir en archivistique, bibliothéconomie et sciences de l'information.

Le module 2018 cible en particulier :

- Les personnes actives dans des institutions de mémoire (archives, bibliothèques, musées et centres de documentation) et qui désirent devenir des responsables compétents en matière d'archivage de documents audiovisuels.
- À toutes les personnes qui souhaitent en savoir plus sur les problèmes et les possibilités d'archivage de documents audiovisuels.

Ce module s'adresse également aux alumni du Certificate et du Master of Advanced Studies in Archival, Library and Information Science des Universités de Berne et de Lausanne.

Langues : Les langues d'enseignement sont l'allemand et le français.



LERNZIELE

Die Lernziele des Moduls sind:

- Die wichtigsten Erscheinungsformen, die technischen Verfahren zur Erstellung und Nutzung von audiovisuellen Dokumenten, ihre Anwendungsformen, Genres und Überlieferungen kennen und an konkreten Objekten identifizieren können.
- Die Alterungsvorgänge und die Erhaltungsprobleme von audiovisuellen Dokumenten verstehen und wissen, wie man den Erhaltungszustand bestimmen kann.
- Die wichtigsten Erhaltungsmaßnahmen und ihre Funktionsweise kennen, priorisieren und initiieren können.
- Möglichkeiten, Chancen und Risiken der Konversion von analogen Erscheinungsformen in digitale Dateien kennen und die entsprechenden Verfahren in ihren Grundzügen verstehen.
- Spezifische Bewertungskriterien für audiovisuelle Unterlagen verstehen.
- Audiovisuelle Dokumente und Sammlungen beschreiben und in ihrem Entstehungs-, Verwendungs- und Überlieferungskontext erschliessen können.
- Die wichtigsten Vermittlungsformen von audiovisuellen Dokumenten und Sammlungen sowie Anforderungen und Rahmenbedingungen für ihre Realisierung kennen.

Methodik

Im Modul wechseln sich Lehrvorträge, Präsentationen von Fallstudien aus der Praxis, kleinere Übungen mit Diskussionen und freiem Erfahrungsaustausch ab.

ORGANISATION / KOSTEN / ANMELDUNG

Das Modul umfasst insgesamt 36 Lektionen in zwei Studiensessionen:

Donnerstag bis Samstag, 23.–25. August 2018 und

Donnerstag bis Freitag, 6.–7. September 2018

Die Kurse dauern jeweils von **9.15 bis 17.45 Uhr, am Samstag bis 12.45 Uhr.**

Das Modul findet an der Universität Bern statt.

Das Kursgeld (ohne Kosten für Reisen und Unterkunft) beträgt 2400 CHF. Alumni des Weiterbildungsprogramms erhalten 20% Rabatt.

Die Teilnehmenden erhalten eine Bestätigung für die Teilnahme.

Die Anmeldung mit einem kurzen Lebenslauf ist bis am **31. Mai 2018** möglich.

Zu den weiteren Modalitäten siehe unsere Webseite:

www.archivwissenschaft.unibe.ch

OBJECTIFS

Les objectifs du module sont :

- Pouvoir identifier les principales formes, les procédures techniques de production et d'utilisation des documents audiovisuels, leurs types d'utilisation, leurs modes de transmission et être capable de les identifier sur des objets concrets.
- Comprendre les processus de vieillissement et les problèmes de préservation des documents audiovisuels ; pouvoir définir comment préserver ces documents.
- Connaître, prioriser et initier les mesures de préservation les plus importantes ; identifier les modalités opérationnels de préservation.
- Reconnaître les possibilités, les chances et les risques liés à la conversion des documents analogiques en fichiers numériques ; comprendre les caractéristiques principales des procédés de conversion.
- Connaître les critères d'évaluation spécifiques pour les documents audiovisuels.
- Décrire les documents et collections audiovisuels dans leur contexte de production, d'utilisation et de conservation.
- Connaître les principaux modes de valorisation des collections et documents audiovisuels ainsi que les critères et les conditions-cadres nécessaires pour la réaliser.

Méthode

Présentations données par les intervenants, études de cas tirés de la pratique professionnelle, exercices, discussions et échange informel d'expérience.

ORGANISATION / COÛTS / INSCRIPTION

Le module est composé de 36 leçons en deux sessions :

Jeudi 23 août au samedi 25 août 2018 et
Jeudi 6 septembre au vendredi 7 septembre 2018

Les cours débutent à **9h15** et **finissent à 17h45** et à **12h45 les samedis**.
L'enseignement se déroulera à l'Université de Berne.

Le coût de la formation (sans frais de déplacement) est de CHF 2400.

Les alumni du programme de formation continue CAS/MAS ALIS bénéficient d'un rabais de 20%.

Les participants au module recevront une attestation.
Inscription jusqu'au **31 mai 2018** avec un bref curriculum vitae.

Pour les modalités, veuillez consulter notre site web :
www.archivwissenschaft.unibe.ch/index_fra.html

1. Sitzung <i>1ère session</i> 23.–25.8.2018	Tagesprogramme Programme des journées	2. Sitzung <i>2ème session</i> 6.–7.9.2018	Tagesprogramme Programme des journées
	Einführung		Bewertung
	<i>Introduction</i>		<i>Evaluation</i>
	Fotografien		Erschliessung
	<i>Photographies</i>		<i>Description</i>
	Tonaufzeichnungen		Zugang und Vermittlung
	<i>Enregistrements sonores</i>		<i>Accès et communication</i>
	Videodokumente		Qualitätskontrolle
	<i>Documents vidéo</i>		<i>Contrôle qualité</i>
	Filme		
<i>Films</i>			

Ort / Lieu

Universität Bern, UniS, Schanzeneckstrasse 1 und Hochschulzentrum vonRoll, Fabrikstrasse 8
Université de Berne, UniS, Schanzeneckstrasse 1 et Hochschulzentrum vonRoll, Fabrikstrasse 8

MODULLEITUNG / DIRECTION DU MODULE

FELIX RAUH
NIKLAUS BÜTIKOFER

Dr., stv. Direktor Memoriav, Verantwortlicher Bildung und Bereich Film
Lic. phil., Mitglied der Studienleitung des Weiterbildungsprogramms in Archiv-,
Bibliotheks- und Informationswissenschaft und Archivar der Universität Bern

Im Modul kommen zahlreiche SpezialistInnen zum Einsatz. Es sind dies unter anderen (Änderungen vorbehalten):

Le module fera intervenir de nombreux spécialistes. Le corps enseignant sera entre autres constitué de (modifications réservées) :

JONAS ARNOLD	Lic. phil., Leiter IT und digitales Archiv, Archiv für Zeitgeschichte, Zürich
CHRISTOPHE BRANDT	Directeur de l'Institut Suisse pour la Conservation de la Photographie ICSP, Neuchâtel
DANIEL HESS	BA BFH in Wirtschaftsinformatik mit Vertiefung in IT Governance & Compliance Verantwortlicher Memobase, Memoriav
AGATHE JARCZYK	Konservatorin, Restauratorin FH, Dozentin HKB
DAVID LANDOLF	Dipl. El. ing. ETH, Direktor Lichtspiel / Kinemathek, Bern
STEFAN LÄNZLINGER	Lic. phil., Archivleiter, Schweizerisches Sozialarchiv, Zürich
NORA MATHYS	Dr. phil., Freie Fotohistorikerin, Bern
RUDOLF MÜLLER	Lic. phil., Bereichsverantwortlicher Ton/Radio bei Memoriav, Bern
YVES NIEDERHÄUSER	Lic. phil. und MAS ALIS, Bereichsverantwortlicher Video/TV bei Memoriav, Bern
BRIGITTE PAULOWITZ	Filmrestauratorin bei Lichtspiel / Kinemathek, Bern

Das Modul 2018 wird gemeinsam vom Memoriav und den Universitäten Bern und Lausanne im Rahmen des Weiterbildungsprogramms CAS/MAS ALIS (Certificate/Master of Advanced Studies in Archival, Library and Information Science) durchgeführt.

Siehe: www.archivwissenschaft.unibe.ch oder www.memoriav.ch

Le module 2018 est organisé conjointement par Memoriav et les Universités de Berne et Lausanne dans le cadre du programme de formation continue CAS/MAS ALIS (Certificate/Master of Advanced Studies in Archival, Library and Information Science).

Voir: www.archivwissenschaft.unibe.ch/index_fra.html ou www.memoriav.ch

STUDIENLEITUNG / *DIRECTION DES ÉTUDES*

Natalie Brunner-Patthey, M.A.
Dr. Gaby Knoch-Mund
Niklaus Bütikofer, lic. phil.

KONTAKT / *CONTACT*

niklaus.buetikofer@hist.unibe.ch
felix.rauh@memoriav.ch

ANMELDUNG / *INSCRIPTION*

E-Mail an alis@hist.unibe.ch
Termine und Modalitäten siehe: www.archivwissenschaft.unibe.ch
Délais et conditions : www.archivwissenschaft.unibe.ch/index_fra.html

Impressum

Universität Bern
Historisches Institut
Weiterbildungsprogramm in Archiv-, Bibliotheks- und
Informationswissenschaft
CAS/MAS ALIS
Hochschulstrasse 6
3012 Bern

März 2018
Änderungen vorbehalten / *Sous réserve de modification*